



EUROOPAN
KOMISSIO

Bryssel 11.3.2013
COM(2013) 110 final

2013/0066 (NLE)

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS

Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan piin tuonnissa neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 467/2010 käyttöön otetun lopullisen polkumyyntitullin laajentamisesta koskemaan Taiwanista lähetetyn piin tuontia riippumatta siitä, onko tuotteen alkuperämaaksi ilmoitettu Taiwan

PERUSTELUT

1. EHDOTUKSEN TAUSTA

Ehdotuksen perustelut ja tavoitteet

Tämä ehdotus koskee polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30. marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009, jäljempänä 'perusasetus', soveltamista tutkimukseen, joka koskee Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevan piin tuonnissa neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 467/2010 käyttöön otettujen polkumyyntitoimenpiteiden mahdollista kiertämistä Taiwanista lähetetyllä tuonnilla.

Yleinen tausta

Ehdotus perustuu perusasetuksen täytäntöönpanoon ja tutkimukseen, joka tehtiin perusasetuksessa ja erityisesti sen 13 artiklassa säädettyjen sisältöä ja menettelyä koskevien vaatimusten mukaisesti.

Voimassa olevat aiemmat säännökset

Tällä hetkellä voimassa olevat toimenpiteet otettiin käyttöön lopullisen polkumyöntitullin käyttöönotosta Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan piin tuonnissa, sellaisena kuin se on laajennettu koskemaan Korean tasavallasta lähetetyn piin tuontia riippumatta siitä, onko tuotteen alkuperämaaksi ilmoitettu Korean tasavalta, annetulla neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 467/2010, asetuksen (EY) N:o 1225/2009 11 artiklan 2 kohdan mukaisen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun ja 11 artiklan 3 kohdan mukaisen osittaisen välivaiheen tarkastelun jälkeen.

Johdonmukaisuus suhteessa unionin muuhun politiikkaan ja muihin tavoitteisiin

Ei sovelleta.

2. KUULEMISTEN JA VAIKUTUSTEN ARVIOINNIN TULOKSET

Intressitahojen kuuleminen

Menettelyn osapuolilla on perusasetuksen säännösten mukaisesti ollut tilaisuus puolustaa etujaan tämän tutkimuksen yhteydessä.

Asiantuntijatiedon käyttö

Ulkopuolisten asiantuntijoiden käyttö ei ollut tarpeen.

Vaikutusten arviointi

Ehdotus perustuu perusasetuksen täytäntöönpanoon.

Perusasetuksessa ei säädetä yleisestä vaikutusten arvioinnista, mutta se sisältää tyhjentävän luettelon arvioitavista edellytyksistä.

3. EHDOTUKSEN OIKEUDELLISET NÄKÖKOHDAT

Ehdotetun toimen lyhyt kuvaus

Komissio on vastaanottanut perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 3 kohdan mukaisen pyynnön tutkia Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan piin tuonnissa käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä ja asettaa kirjaamisvelvoite Taiwanista lähetetyn piin tuonnille riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Taiwan.

Pyynnön jätti 15. toukokuuta 2012 Euroalliages (rautayhdisteteollisuuden yhdyskomitea), jäljempänä 'pyynnön esittäjä', piin koko tuotantoa unionissa edustavien tuottajien puolesta.

Komissio pani 5. heinäkuuta 2012 asetuksella (EU) N:o 596/2012 vireille tutkimuksen, joka koskee neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 467/2010 Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan piin tuonnissa käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä Taiwanista lähetetyllä tuonnilla, riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Taiwan.

Komissiolla oli käytettävissään riittävä alustava näyttö siitä, että piin tuonnissa käyttöön otettuja polkumyöntoimenpiteitä kierrettiin jälleenlaivaamalla tuotteita Taiwanin kautta.

Liitteenä oleva ehdotus neuvoston täytäntöönpanoasetukseksi perustuu tutkimuksen tuloksiin, jotka vahvistavat, että Kiinasta peräisin olevaa piitä on jälleenlaivattu Taiwanin kautta ja että kaikki muut perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa toimenpiteiden kiertämisen vahvistamiseksi asetetut perusteet täyttyvät.

Edellä esitetyn perusteella ehdotetaan, että Kiinasta peräisin olevan piin tuonnissa käyttöön otetut lopulliset polkumyöntoimenpiteet laajennetaan koskemaan Taiwanista lähetettyä saman tuotteen tuontia. Kyseinen tulli vastaa Kiinasta tulevassa piin tuonnissa sovellettavaa koko maata koskevaa tullia (19%). Tulli kannetaan tutkimuksen vireillepanopäivästä alkaen.

Kolme taiwanilaista yritystä ilmoittautui tutkimuksen vireillepanon jälkeen ja pyysi vapautusta toimenpiteiden mahdollisesta laajentamisesta, koska ne väittivät olevansa tuotteen tosiasiallisia tuottajia Taiwanissa. Vapautusta ei ehdoteta myönnettävän millekään näistä yrityksistä. Näiden kolmen yrityksen pyyntö hylättiin, koska tutkimuksen aikana todettiin, etteivät ne ole tarkasteltavana olevan tuotteen tuottajia.

Asianomainen neuvoston asetus olisi julkaistava *Euroopan unionin virallisessa lehdessä* viimeistään 5 huhtikuuta 2013.

Oikeusperusta

Polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumista 30. marraskuuta 2009 annettu neuvoston asetus (EY) N:o 1225/2009 ja erityisesti sen 13 artikla.

Toissijaisuusperiaate

Ehdotus kuuluu unionin yksinomaiseen toimivaltaan. Sen vuoksi toissijaisuusperiaatetta ei sovelleta.

Suhteellisuusperiaate

Ehdotus on suhteellisuusperiaatteen mukainen seuraavista syistä:

Toimintatapa on kuvattu edellä mainitussa perusasetuksessa, eikä mahdollisuutta kansallisiin

päätöksiin anneta.

Vaatimusta, jonka mukaan unionille, kansallisille viranomaisille, alue- ja paikallisviranomaisille, talouden toimijoille ja kansalaisille aiheutuvan taloudellisen ja hallinnollisen rasituksen olisi pysyttävä mahdollisimman pienenä ja oltava oikeassa suhteessa tavoitteeseen, ei sovelleta.

Säätelytavan valinta

Ehdotettu säätelytapa: asetus.

Muut säätelytavat eivät soveltuisi seuraavasta syystä: Edellä mainitussa perusasetuksessa ei säädetä muista vaihtoehdoista.

4. TALOUSARVIOVAIKUTUKSET

Ehdotuksella ei ole vaikutuksia unionin talousarvioon.

Ehdotus

NEUVOSTON TÄYTÄNTÖÖNPANOASETUS

Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan piin tuonnissa neuvoston täytäntöönpanoasetuksella (EU) N:o 467/2010 käyttöön otetun lopullisen polkumyöntitullin laajentamisesta koskemaan Taiwanista lähetetyn piin tuontia riippumatta siitä, onko tuotteen alkuperämaaksi ilmoitettu Taiwan

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon polkumyynnillä muista kuin Euroopan yhteisön jäsenvaltioista tapahtuvalta tuonnilta suojautumisesta 30 päivänä marraskuuta 2009 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 1225/2009¹, jäljempänä 'perusasetus', ja erityisesti sen 13 artiklan,

ottaa huomioon Euroopan komission, jäljempänä 'komissio', ehdotuksen, jonka tämä on tehnyt neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan,

sekä katsoo seuraavaa:

1. MENETTELY

1.1. Voimassa olevat toimenpiteet

(1) Neuvosto otti asetuksella (EU) N:o 467/2010², jäljempänä 'alkuperäinen asetus', käyttöön 19 prosentin suuruisen lopullisen polkumyöntitullin Kiinan kansantasavallasta, jäljempänä 'Kiina', peräisin olevan piin tuonnissa kaikkien muiden yritysten osalta kuin sen, joka mainitaan kyseisen asetuksen 1 artiklan 2 kohdassa, asetuksella (EY) N:o 398/2004³ käyttöön otettujen toimenpiteiden voimassaolon päättymistä koskevan tarkastelun ja osittaisen välivaiheen tarkastelun seurauksena. Alkuperäisellä asetuksella myös säilytettiin tulli, jota oli laajennettu neuvoston asetuksella (EY) N:o 42/2007⁴ koskemaan Korean tasavallasta lähetetyn piin tuontia riippumatta siitä, onko tuotteen alkuperämaaksi ilmoitettu Korean tasavalta. Alkuperäisellä asetuksella käyttöön otetuista toimenpiteistä käytetään jäljempänä nimitystä 'voimassa olevat toimenpiteet' tai 'alkuperäiset toimenpiteet' ja tutkimuksesta, joka johti alkuperäisellä asetuksella käyttöön otettuihin toimenpiteisiin, nimitystä 'alkuperäinen tutkimus'.

1.2. Pyyntö

(2) Komissio on 15 päivänä toukokuuta 2012 vastaanottanut perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 3 kohdan mukaisen pyynnön tutkia Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan piin tuonnissa käyttöön otettujen polkumyönnin vastaisten

¹ EUVL L 343, 22.12.2009, s. 51.

² EUVL L 131, 29.5.2010, s. 1.

³ EUVL L 66, 4.3.2004, s. 15.

⁴ EUVL L 13, 19.1.2007, s. 1.

toimenpiteiden mahdollista kiertämistä ja asettaa kirjaamisvelvoite Taiwanista lähetetyn piin tuonnille riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Taiwan.

- (3) Pyynnön jätti Euroalliaages (rautayhdisteteollisuuden yhdyskomitea), jäljempänä 'pyynnön esittäjä', piin koko tuotantoa unionissa edustavien tuottajien puolesta.
- (4) Pyynnön esittäjä väitti, että Taiwanissa ei ole aitoa piin tuotantoa, ja pyyntö sisälsi riittävästi alustavaa näyttöä siitä, että Kiinasta ja Taiwanista unioniin tapahtuvan vientikaupan rakenteessa on tapahtunut merkittävä muutos sen jälkeen, kun voimassa olevat toimenpiteet otettiin käyttöön, ja että muutokselle ei ole muuta riittävää syytä tai perustetta kuin voimassa olevien toimenpiteiden käyttöönotto. Tämän muutoksen väitettiin johtuvan Kiinasta peräisin olevan piin jälleenlaivauksesta Taiwanin kautta unioniin.
- (5) Lisäksi näyttö viittasi siihen, että voimassa olevien toimenpiteiden korjaavat vaikutukset vaarantuivat sekä määrän että hinnan osalta. Näyttöä oli myös siitä, että tämä lisääntynyt tuonti Taiwanista tapahtuu hinnoilla, jotka alittavat alkuperäisessä tutkimuksessa määritetyn vahinkoa aiheuttamattoman hinnan. Lisäksi oli näyttöä siitä, että Taiwanista lähetetyn piin hintoja oli poljettu aiemmin alkuperäisessä tutkimuksessa määritettyyn tarkasteltavana olevan tuotteen normaaliarvoon verrattuna.

1.3. Vireillepano

- (6) Komissio päätti neuvoo-antavaa komiteaa kuultuaan, että oli olemassa riittävä alustava näyttö perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdan ja 14 artiklan 5 kohdan mukaisen tutkimuksen vireillepanoon, ja pani vireille komission asetuksella (EU) N:o 596/2012⁵, jäljempänä 'vireillepanoasetus', tutkimuksen, joka koski Kiinasta peräisin olevan piin tuonnissa käyttöön otettujen polkumyynnin vastaisten toimenpiteiden mahdollista kiertämistä, ja ohjasi lisäksi tulliviranomaiset kirjaamaan Taiwanista lähetetyn piin tuonti riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Taiwan.

1.4. Tutkimus

- (7) Komissio ilmoitti tutkimuksen vireillepanosta virallisesti Kiinan ja Taiwanin viranomaisille, kyseisissä maissa toimiville vientiä harjoittaville tuottajille, niille unionin tuojille, joita asian tiedettiin koskevan, ja unionin tuotannonalalle.
- (8) Vapautuksen hakemista koskevat lomakkeet lähetettiin komission tiedossa oleville Taiwanin tuottajille/viejille ja Taiwanin Euroopan unionissa sijaitsevan edustuston kautta. Kyselylomakkeet lähetettiin komission tiedossa oleville Kiinan tuottajille/viejille ja Kiinan Euroopan unionissa sijaitsevan edustuston kautta. Kyselylomakkeet lähetettiin lisäksi tiedossa oleville tuojille unionissa.
- (9) Asianomaisille osapuolille annettiin tilaisuus esittää näkökantansa kirjallisesti ja pyytää kuulluksi tulemistä vireillepanoasetuksessa asetetussa määräajassa. Kaikille osapuolille ilmoitettiin, että yhteistyöstä kieltäytyminen voi johtaa perusasetuksen 18 artiklan soveltamiseen ja päätelmien tekemiseen käytettävissä olevien tietojen perusteella.
- (10) Kolme taiwanilaista tuottajaa/viejää, jotka kuuluivat samaan ryhmään, ja kolme etuyhteydetöntä unionin tuojaa ilmoitautui ja toimitti vastaukset vapautuksen hakemista koskeviin lomakkeisiin ja kyselylomakkeisiin.

⁵ EUVL L 176, 6.7.2012, s. 50.

(11) Komissio teki tarkastuskäyntejä seuraavien 10 kappaleessa tarkoitettuun ryhmään kuuluvien kolmen etuyhteydessä olevan yrityksen toimitiloihin:

- Asia Metallurgical Co. Ltd. (Taiwan)

- Latitude Co. Ltd. (Taiwan)

- YLB Co. Ltd. (Taiwan).

1.5. Raportointijakso ja tutkimusajanjakso

(12) Tutkimusajanjakso kattoi 1 päivän tammikuuta 2008 ja 30 päivän kesäkuuta 2012 välisen ajan. Tietoja kerättiin tutkimusajanjaksolta muun muassa sen tutkimiseksi, oliko kaupan rakenteessa tapahtunut väitetyjä muutoksia. Tarkempia tietoja kerättiin 1 päivän heinäkuuta 2011 ja 30 päivän kesäkuuta 2012 väliseltä raportointijaksolta sen tutkimiseksi, ovatko voimassa olevien toimenpiteiden korjaavat vaikutukset mahdollisesti heikentyneet ja esiintyykö polkumyyntiä.

2. TUTKIMUKSEN TULOKSET

2.1. Yleisiä näkökohtia

(13) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti toimenpiteiden kiertämisen esiintymistä arvioitiin analysoimalla järjestyksessä seuraavia seikkoja: onko Kiinan, Taiwanin ja unionin välisen kaupan rakenne muuttunut; johtuuko tämä muutos käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen; onko olemassa näyttöä vahingosta tai siitä, että tullin korjaavat vaikutukset vaarantuvat tutkimuksen kohteena olevan tuotteen hintojen ja/tai määrien osalta; ja onko näyttöä polkumyynnistä suhteessa alkuperäisessä tutkimuksessa aikaisemmin määritettyihin tarkasteltavana olevan tuotteen normaaliarvoihin, tarvittaessa perusasetuksen 2 artiklan säännösten mukaisesti.

2.2. Tarkasteltavana oleva tuote ja tutkimuksen kohteena oleva tuote

(14) Tarkasteltavana oleva tuote on Kiinan kansantasavallasta peräisin oleva, tällä hetkellä CN-koodiin 2804 69 00 luokiteltava piimetalli (piipitoisuus alle 99,99 painoprosenttia). Tullinimikkeistön tämänhetkisen luokituksen mukaan nimikkeen olisi oltava ”pii”. Pii, jonka puhtausaste on korkeampi eli jonka piipitoisuus on vähintään 99,99 prosenttia ja jota käytetään lähinnä elektronisia puolijohteita valmistavassa teollisuudessa, luokitellaan eri CN-koodiin eikä sitä tarkastella tässä menettelyssä.

(15) Tutkimuksen kohteena oleva tuote on sama kuin edellä määritelty, mutta Taiwanista lähetetty tuote, riippumatta siitä, onko sen alkuperämaaksi ilmoitettu Taiwan, ja se luokitellaan tällä hetkellä samaan CN-koodiin kuin tarkasteltavana oleva tuote, jäljempänä ’tutkimuksen kohteena oleva tuote’.

(16) Tutkimus osoitti, että edellä määritellyllä, Kiinasta unioniin viedyillä ja toisaalta Taiwanista unioniin lähetetyillä piillä on samat fyysiset ja tekniset perusominaisuudet ja käyttötarkoitus, minkä perusteella niiden katsotaan olevan perusasetuksen 1 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja samankaltaisia tuotteita.

2.3. Havainnot

2.3.1. Yhteistyössä toimimisen aste

(17) Kuten edellä 10 kohdassa todettiin, vain kolme samaan yritysryhmään kuuluvaa taiwanilaista yritystä toimitti vastauksen vapautuksen hakemista koskevaan

lomakkeeseen. Vertailtaessa näiden yhteistyössä toimivien yritysten unioniin suuntautuvaa vientiä Eurostatin tuontitietoihin, ilmeni, että nämä yritykset vastasivat 65 prosentista tutkimuksen kohteena olevan tuotteen vientiä Taiwanista unioniin raportointijaksolla.

- (18) Kiinalaiset vientiä harjoittavat piin tuottajat eivät toimineet yhteistyössä. Tämän vuoksi päätelmät, jotka koskevat piin tuontia Kiinasta unioniin ja piin vientiä Kiinasta Taiwaniin, oli tehtävä Eurostatin tuontitietojen, Taiwanin tuontitilastojen ja yhteistyössä toimivilta taiwanilaisilta yrityksiltä kerättyjen tietojen pohjalta.

2.3.2. Muutos kaupan rakenteessa

Piin tuonti unioniin

- (19) Taulukossa 1 esitetään tiedot, jotka koskevat piin tuontia Kiinasta ja Taiwanista unioniin vuodesta 2004 raportointijakson päättymiseen saakka.

	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	Raportointijakso
Kiina	1 268	27 635	1 435	9 671	5 353	6 669	11 448	13 312	5 488
Taiwan	0	2,7	0,2	340	3 381	5 199	11 042	5 367	2 707

Lähde: Eurostat

- (20) Eurostatin tietoista käy selvästi ilmi, että Taiwanista ei tullut lainkaan tuontia unioniin vuonna 2004. Tuonti kasvoi yli 300 prosenttia vuonna 2008 ja on sen jälkeen pysynyt korkealla tasolla. Tuonti kaksinkertaistui jälleen vuonna 2010, kun uudet Kiinaan kohdistuvat toimenpiteet oli otettu käyttöön.
- (21) Vuonna 2011 tuonti Taiwanista unioniin vähentyi. Tämä muutos saattaa johtua petostentorjuntatutkimuksesta, jonka Euroopan petostentorjuntavirasto käynnisti samoihin aikoihin. Komissiolle ilmoitettiin, että Taiwanin alkuperätodistuksia myöntävä viranomainen (Bureau of Foreign Trade), jäljempänä 'BOFT', oli peruuttanut silikonin alkuperätodistukset kaikilta taiwanilaisilta tuottajilta vuonna 2011. Edellä 10 ja 11 kappaleessa tarkoitetut kolme taiwanilaista viejää, jäljempänä 'viejien ryhmä', hakivat muutosta alkuperätodistusten peruuttamista koskevaan päätökseen. Valituslautakunta kumosi BOFTin päätöksen, ja kyseiset alkuperätodistukset myönnettiin uudelleen näille kolmelle taiwanilaiselle tuottajalle/viejälle mutta ei muille taiwanilaisille tuottajille.
- (22) Komissio panee tässä yhteydessä myös merkille, että muuta kuin etuuskohteluun oikeuttavaa alkuperää koskevan alkuperätodistuksen esittämistä ei edellytetä osana tullimuodollisuuksia tuonnissa EU:hun eikä tällaista todistusta voida käyttää ilmoitettavan tuotteen muun kuin etuuskohteluun oikeuttavan alkuperän osoittamiseen, jos asiaan liittyy vakavia epäilyjä (yhteisön tullikoodeksista 12 päivänä lokakuuta 1992 annetun asetuksen (ETY) N:o 2913/92⁶ 26 artikla).
- (23) Piin tuonti Kiinasta unioniin on ollut kasvussa vuodesta 2008. Erityisesti havaittiin, että tuonti on yhä kasvussa vuonna 2010 tapahtuneen toimenpiteiden käyttöönoton

⁶ EYVL L 302, 19.10.1992, s. 1.

jälkeenkin. Tätä selittää se, että vuonna 2010 polkumyöntitulli laski huomattavasti, 49 prosentista 19 prosenttiin.

Piin vienti Kiinasta Taiwaniin

2003	2004	2005	2006	2007	2008	2009	2010	2011	Raportointijakso
16 530	16 600	7 101	10 514	3 675	15 893	16 007	17 912	9 177	10 507

Lähde: Kiinan vientitilastot.

- (24) Taulukko 2 kuvaa Kiinan vientiä Taiwaniin. Kiinan vientitietokannasta saadut tiedot osoittavat, että vienti oli suurimmillaan vuonna 2010 alkuperäisten toimenpiteiden käyttöönoton jälkeen. Vuonna 2011 tapahtunutta supistumista voidaan selittää petostentorjuntatutkimuksella, kuten 21 kappaleessa todettiin.

Päätelmät kaupan rakenteesta tapahtuneesta muutoksesta

- (25) Katsotaan, että kaupan rakenteessa on tapahtunut muutos, sillä vuonna 2004 Taiwanista ei tuotu lainkaan piitä unioniin. Tuonti käynnistyi toden teolla vuonna 2007 ja muuttui merkittäväksi vuonna 2008. Tuonti on pysynyt huomattavan korkealla tasolla raportointijaksoon asti, vaikka vuonna 2011 tuonti supistui mahdollisesti edellä 21 kappaleessa selvitetystä syystä.

2.3.3. Toimenpiteiden kiertämisen luonne ja riittämätön syy tai taloudellinen peruste

- (26) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaan kaupan rakenteen muutoksen on johdettava käytännöstä, menettelystä tai toiminnasta, jolla ei ole muuta riittävää syytä tai taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen. Tällaiseen käytäntöön, menettelyyn tai toimintaan sisältyy muun muassa toimenpiteiden kohteena olevan tuotteen jälleenlaivaus kolmansien maiden kautta. Komission näkemys on, että tässä tapauksessa kaupan rakenteen muutos johtuu toimenpiteiden kohteena olevan tuotteen lähettämisestä kolmannen maan kautta.
- (27) Komissio toteaa ensinnäkin, että Taiwanissa ei ole lainkaan piin tuotantoa. Yksikään tuottajista/viejistä ei ole kiistänyt sitä, että ne tuovat viemänsä piin Kiinasta.
- (28) Lisäksi tuottajat/viejät eivät 10 ja 11 kappaleessa tarkoitettua viejien ryhmää lukuun ottamatta ole esittäneet toiminnalleen minkäänlaista muuta taloudellista perustetta kuin tullin käyttöön ottaminen.
- (29) Edellä 10 ja 11 kappaleessa tarkoitettu viejien ryhmä väitti, että se tuo Kiinasta säkeissä erittäin heikkolaatuisia piikimpaleita. Ryhmä väitti, että piikimpaleet käsitellään puhdistusrummussa, murskataan, seulotaan ja pakataan jälleen säkkeihin ennen niiden vientiä unionin markkinoille. Ryhmä väitti, että tämän käsittelyn jälkeen tuote on laadultaan parempi.
- (30) Ryhmä väitti, että tämä käsittely on ainutlaatuinen, yhteistyössä Taipein yliopiston kanssa kehitetty puhdistusmenetelmä, joka poistaa 80 prosenttia Kiinasta tuotujen piikimpaleiden epäpuhtauksista. Tarkastuskäynnin aikana kävi kuitenkin ilmi, että kyseinen prosessi oli yksinkertaista puhdistusrumpukäsittelyä, seulontaa ja murskausta, jossa poistetaan tiettyjä pinnan epäpuhtauksia, kuten hapettumista ja pölyä, mutta jossa ei esimerkiksi poisteta piikimpaleiden merkittävimpiä sisäisiä epäpuhtauksia. Näin käsitellyn tuotteen fyysiset ja tekniset perusominaisuudet pysyivät siis samoina kuin tarkasteltavana olevan tuotteen.

- (31) Tutkimuksen aikana kerätty ja tarkastettu näyttö, erityisesti hankintalaskut, myyntilaskut ja niihin liittyvät asiakirjat, kuten rahtikirjat ja muut tulliasiakirjat, osoittivat, että viejien ryhmän hankkimilla ja vientiä varten myymillä tuotteilla oli useimmissa tapauksissa samat ominaisuudet. Myös tiedot, jotka liittyvät viejien ryhmän varastoissa lähellä satamaa oleviin määriin, osoittivat, että kaikkia Kiinasta ostettuja piieriä ei aina ehditty käsitellä menetelmällä, jota ryhmä väitti käyttävänsä. Lisäksi erityisesti unionin tuottajilta saatavilla olevat tiedot osoittavat, että piikimpaleiden sisäisten epäpuhtauksien poistaminen edellyttää joko murskausta ja kemiallista käsittelyä tai sulatusprosessia. Viejien ryhmä ei ole käyttänyt kumpaakaan näistä menetelmistä.
- (32) On lisäksi huomattava, että vuonna 2010 Euroopan unionin tuomioistuin totesi Finanzgericht Düsseldorfin esittämän EY-sopimuksen 234 artiklan mukaisen ennakkoratkaisupyynnön yhteydessä (asia Hoesch Metals and Alloys GmbH vastaan Hauptzollamt Aachen) Kiinasta peräisin olevaa piitä koskevista polkumyyntitoimenpiteistä seuraavaa: *”Piimetallilohkojen erottamista, puhdistamista ja jauhamista sekä siihen liittyvää jauhamalla saatujen piirakeiden siivilöimistä, seulomista ja pakkaamista ei ole pidettävä yhteisön tullikoodeksista 12.10.1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2913/92 24 artiklassa tarkoitettuna alkuperäperusteena olevana valmistuksena tai käsittelynä.”* Viejien ryhmän toteuttamaa puhdistusprosessia pidetään samanlaisena kuin tässä ratkaisussa.
- (33) Tutkimuksessa ilmeni myös, että puhdistusprosessi edustaa alle viittä prosenttia viejien ryhmän kokonaiskustannuksista. Lisäksi vahvistui, että viejien ryhmän tutkimusajanjakson aikana EU:hun myymän piin hinnan ja sen Kiinasta ostaman piin hinnan ero ei koskaan ollut suurempi kuin 11 prosenttia.
- (34) Näiden seikkojen pohjalta päätellään, että myös viejien ryhmän toteuttamaa piin tuontia Kiinasta ja vientiä tämän jälkeen EU:hun on pidettävä lähettämisenä kolmannen maan kautta ja näin ollen perusasetuksen 13 artiklan mukaisena kiertämisenä.
- (35) Tämän vuoksi päätellään, että tutkimuksessa ei tullut esiin muita riittäviä syitä tai taloudellisia perusteita jälleenlaivaukselle kuin voimassa olevien tarkasteltavana olevalle tuotteelle asetettujen toimenpiteiden eli Kiinaa koskevan 19 prosentin polkumyöntitullin välttäminen. Tullin lisäksi ei havaittu muita tekijöitä, joiden voitaisiin katsoa kompensoivan Kiinasta peräisin olevan piin jälleenlaivaamisesta Taiwanin kautta aiheutuvia erityisesti kuljetusta ja jälleenlaivausta koskevia kustannuksia.

2.3.4. Polkumyyntiä koskeva näyttö

- (36) Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti tarkasteltiin, oliko polkumyynnistä olemassa näyttöä alkuperäisessä tutkimuksessa vahvistettuun normaaliarvoon verrattuna.
- (37) Koska alkuperäisessä asetuksessa Brasilian katsottiin olevan soveltuva markkinataloutta toteuttava vertailumaa Kiinalle, normaaliarvo määritettiin Brasiliassa sovellettavan hinnan perusteella. Perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti katsottiin aiheelliseksi käyttää normaaliarvoa, joka oli aiemmin määritetty alkuperäisessä tutkimuksessa. Kaksi aiemmassa tutkimuksessa käytettyä valvontakoodia vastasi vievien yritysten kahta valvontakoodia. Vientihinnat määritettiin perusasetuksen 2 artiklan 8 kohdan mukaisesti eli kyseessä olivat

tosiasiallisesti maksetut tai maksettavat hinnat vietäessä tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta unioniin.

- (38) Jotta normaaliarvon ja vientihinnan vertailu olisi tasapuolinen, hintoihin ja niiden vertailukelpoisuuteen vaikuttavat erot otettiin asianmukaisesti huomioon tekemällä oikaisuja perusasetuksen 2 artiklan 10 kohdan mukaisesti. Oikaisuja tehtiin, jotta voitiin ottaa huomioon erot kuljetus- ja vakuutuskustannuksissa ja tuoda hinnat näin samalle kaupan tasolle. Perusasetuksen 2 artiklan 11 ja 12 kohdan mukaisesti polkumyynnin taso laskettiin vertailemalla alkuperäisessä asetuksessa määritettyä oikaistua normaaliarvon painotettua keskiarvoa tämän tutkimuksen raportointijaksolla määritettyyn Taiwanin tuonnin vientihintojen painotettuun keskiarvoon, joka ilmaistiin prosentteina CIF-hinnasta unionin rajalla tullaamattomana.
- (39) Normaaliarvon painotetun keskiarvon ja tutkimuksessa todetun vientihinnan painotetun keskiarvon vertailu osoitti, että polkumyyntiä esiintyy.

2.3.5. Polkumyyntitullin korjaavan vaikutuksen vaarantuminen hintojen ja määrien osalta

- (40) Alkuperäisessä asetuksessa vahvistetun vahingon korjaavan tason vertaaminen vientihinnan painotettuun keskiarvoon todisti lisäksi hintojen ja viitehintojen alittavuuden esiintymisestä. Näin ollen pääteltiin, että voimassa olevien toimenpiteiden korjaavat vaikutukset vaarantuvat sekä määrän että hinnan osalta.

3. TOIMENPITEET

- (41) Edellä esitetyn perusteella pääteltiin, että alkuperäistä toimenpidettä eli Kiinasta peräisin olevan piin tuonnissa käyttöön otettua lopullista polkumyyntitullia kierrettiin perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdassa tarkoitettulla tavalla kuljettamalla sitä Taiwanin kautta.
- (42) Tarkasteltavana olevan tuotteen tuontiin sovellettavat voimassa olevat toimenpiteet olisi perusasetuksen 13 artiklan 1 kohdan ensimmäisen virkkeen mukaisesti laajennettava koskemaan tutkimuksen kohteena olevan tuotteen tuontia eli saman mutta Taiwanista lähetetyn tuotteen tuontia riippumatta siitä, onko tuotteen alkuperämaaksi ilmoitettu Taiwan.
- (43) Asetuksen (EU) N:o 467/2010 1 artiklan 2 kohdassa vahvistettuja ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettavia toimenpiteitä olisi tämän vuoksi laajennettava koskemaan tuontia Taiwanista. Vapaasti unionin rajalla tullaamattomana -nettohintaan sovellettava lopullinen tulli olisi vahvistettava 19 prosentin tasolle.
- (44) Perusasetuksen 13 artiklan 3 kohdassa ja 14 artiklan 5 kohdassa säädetään, että laajennettuja toimenpiteitä on sovellettava vireillepanoasetuksella käyttöön otetun kirjaamisvelvoitteen alaiseen unioniin tulevaan tuontiin. Niinpä kyseisestä Taiwanista lähetetyn piin kirjatusta tuonnista olisi kannettava tullit.

4. VAPAUTUSTA KOSKEVAT PYYNNÖT

- (45) Kuten edellä 10 kappaleessa selostettiin, kolme Taiwanissa sijaitsevaa yritystä, jotka kuuluvat samaan ryhmään, pyysi vapautusta mahdollisista laajennettavista toimenpiteistä perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti.
- (46) Kun otetaan huomioon edellä 19–29 kappaleessa esitellyt seikat eli päätelmät kaupan rakenteesta tapahtuneesta muutoksesta, todellisen tuotannon puuttuminen Taiwanista ja vienti samoilla tulikoodeilla, näiden kolmen yrityksen pyytämää perusasetuksen 13 artiklan 4 kohdan mukaista vapautusta ei voida myöntää.

- (47) Niiden mahdollisten taiwanilaisten viejien/tuottajien, jotka eivät ilmoittautuneet tässä menettelyssä eivätkä vieneet tutkimuksen kohteena olevaa tuotetta tutkimusajanjakson aikana mutta aikovat esittää laajennetusta polkumyynnitullista vapautusta koskevan pyynnön perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdan ja 13 artiklan 4 kohdan nojalla, edellytetään täyttävän vapautuksen hakemista koskevan lomakkeen, jotta komissio voi arvioida pyynnön, sanotun kuitenkin rajoittamatta perusasetuksen 11 artiklan 3 kohdan soveltamista. Tällainen vapautus voidaan myöntää sen jälkeen, kun on arvioitu markkinatilanne, tuotantokapasiteetti, kapasiteetin käyttöaste, hankinnat, myynti, näyttö polkumyynnistä sekä todennäköisyys sellaisten käytäntöjen jatkumisesta, joille ei ole riittävää syytä tai taloudellista perustetta. Tavallisesti komissio tekee myös tarkastuskäynnin paikan päällä. Jos perusasetuksen 11 artiklan 4 kohdassa ja 13 artiklan 4 kohdassa asetetut edellytykset täyttyvät, vapautus voidaan myöntää.
- (48) Kun vapautus katsotaan perustelluksi, komissio voi neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan myöntää päätöksellä vapautuksen tällä asetuksella laajennetusta tullista sellaisilta yrityksiltä tulevalle tuonnille, jotka eivät kierrä asetuksella (EU) N:o 467/2010 käyttöön otettuja polkumyynnitöimenpiteitä.
- (49) Pyyntö olisi toimitettava komissiolle ja mukaan olisi liitettävä kaikki asian kannalta olennaiset tiedot, erityisesti yrityksen mahdollisia tuotantotoiminnan ja myynnin muutoksia koskevat tiedot.

5. ILMOITTAMINEN OSAPUOLILLE

- (50) Kaikille asianomaisille osapuolille ilmoitettiin niistä keskeisistä tosiseikoista ja huomioista, joiden perusteella edellä esitettyihin päätelmiin päädyttiin, ja niitä kehoitettiin esittämään huomautuksia. Lisäksi asetettiin määräaika, jonka kuluessa osapuolilla oli mahdollisuus esittää huomautuksia ilmoitettujen tietojen johdosta.

6. HUOMAUTUKSET

- (51) Päätelmistä ilmoittamisen jälkeen saatiin huomautuksia viejien ryhmältä ja kahdelta tuojalta.
- (52) Keskeinen väite oli, että viejien ryhmän toteuttama 10 ja 11 kappaleessa tarkoitettu puhdistaminen on asetuksen (ETY) N:o 2913/92 24 artiklassa tarkoitettu alkuperäperuste. Tuojat esittivät raportin, joka koski Taipeiin yliopiston tekemiä näytetestejä, sekä riippumattoman asiantuntijan analyysiraportin. Näytetestejä koskeva raportti osoitti, että puhdistusprosessin jälkeen kuonan määrä oli vähentynyt 90,8 prosenttia. Riippumattoman asiantuntijan analyysissä väitetään, että piitä voidaan käyttää tiettyihin sulatustarkoituksiin vasta puhdistamisen jälkeen.
- (53) On huomattava, että nämä kaksi tutkimusta ovat ristiriidassa niiden komission päätelmien kanssa, jotka on saatu paikalla tehtyjen tarkastusten aikana, kuten edellä 31 kappaleessa kuvataan. On erityisesti muistettava, että laskujen mukaan viejien ryhmä hankkimat ja vientiä varten myymät tuotteet olivat useimmissa tapauksissa määritelmiltään samanlaisia.
- (54) Jos viejien väitteet olisivat tosia, Kiinasta tuodun ja toisaalta EU:hun viedyn piin hintaeron pitäisi olla huomattavasti suurempi.
- (55) Paikalla tehtiin tarkastus, joka koski piin väitettyyn puhdistukseen käytettäviä välineitä, ja komissio päättää myös, että kyseiset välineet eivät lopulta mahdollista kummankaan edellä 31 kappaleen kuvatun puhdistusmenetelmän käyttämistä.
- (56) Riippumattoman asiantuntijan raportissa jätettiin huomiotta myös se komission tiedossa ollut tosiseikka, että käyttäjät prosessoivat piin ennen sen käyttöä.

- (57) Näistä syistä osapuolten toimittamat huomautukset eivät ole muuttaneet niitä päätelmiä, joihin komissio oli alustavasti päätenyt ennen tietojen ilmoittamista osapuolille,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Laajennetaan Kiinan kansantasavallasta peräisin olevan, tällä hetkellä CN-koodiin 2804 69 00 kuuluvan piin tuonnissa asetuksen (EU) N:o 467/2010 1 artiklan 2 kohdalla käyttöön otettu ”kaikkiin muihin yrityksiin” sovellettava lopullinen polkumyöntitulli koskemaan myös Taiwanista lähetetyn, tällä hetkellä CN-koodiin ex 2804 69 00 (TARIC-koodi 2804 69 00 20) kuuluvan piin tuontia, riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Taiwan.
2. Tämän artiklan 1 kohdalla laajennettu tulli kannetaan sellaisesta Taiwanista lähetetystä tuonnista, joka on kirjattu asetuksen (EU) N:o 596/2012 2 artiklan ja asetuksen (EY) N:o 1225/2009 13 artiklan 3 kohdan sekä 14 artiklan 5 kohdan mukaisesti, riippumatta siitä, onko alkuperämaaksi ilmoitettu Taiwan.
3. Jollei toisin säädetä, sovelletaan tulleja koskevia voimassa olevia säännöksiä ja määräyksiä.

2 artikla

1. Pyynnöt, jotka koskevat vapautusta 1 artiklalla laajennetusta tullista, on tehtävä kirjallisesti jollakin Euroopan unionin virallisista kielistä, ja vapautusta pyytävän oikeussubjektin valtuutetun edustajan on allekirjoitettava ne. Pyyntö on lähetettävä seuraavaan osoitteeseen:

European Commission
Directorate-General for Trade
Directorate H
Office: N-105 08/20
1049 Brussels
Belgium
Faksi: (+32 2) 295 65 05

2. Komissio voi asetuksen (EY) N:o 1225/2009 13 artiklan 4 kohdan mukaisesti neuvoa-antavaa komiteaa kuultuaan myöntää päätöksellä vapautuksen 1 artiklalla laajennetusta tullista sellaisilta yrityksiltä tulevalle tuonnille, jotka eivät kierrä asetuksella (EU) N:o 467/2010 käyttöön otettuja polkumyöntitoimenpiteitä.

3 artikla

Tulliviranomaisille annetaan tehtäväksi lopettaa asetuksen (EU) N:o 2/2012 596 artiklan mukaisesti tapahtuva tuonnin kirjaaminen.

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan sitä päivää seuraavana päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä

*Neuvoston puolesta
Puheenjohtaja*